

BAD HALLER

# KURIER

Jahrgang 175 / Heft 10

31. Oktober 2016



Fotos: Holnsteiner

*Prinzenkür und  
Rathaussturm des BHCC  
in Bad Hall*

Seite 10

*Goldenes Verdienstzeichen  
für Bürgermeister a.D.  
Mag. Franz Hieslmayr*

Seite 19

*Gesundheitstag  
am Samstag, 12. November  
in Pfarrkirchen*

Seite 28

# Kutsam

Wo Mode zum Erlebnis wird!

*Warm & trendig*  
MODISCHE  
OUTFITS  
FÜR DEN  
HERBST.

## STEPPJACKE

mit abnehmbarer Kapuze  
und Webpelzbesatz

€ 99,99\*

  
**St. Barth**  
PREMIUM CASUAL



Besuchen Sie uns auf  
[facebook.com/kutsambadhall](https://www.facebook.com/kutsambadhall)

\*Aktion gültig nur in Bad Hall solange der Vorrat reicht.

[www.kutsam.at](http://www.kutsam.at)



## Jubiläumsgabe für Ehejubilare

Für Ehejubilare, welche ihren ordentlichen Wohnsitz seit mindestens 3 Jahren in OÖ. haben (einer der Eheleute muss die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen), werden seitens des Landes Oberösterreich folgende Jubiläumsgaben gewährt, welche über die Stadtgemeinde Bad Hall beantragt werden können:

<b>Goldene Hochzeit</b>	(50 J.) =	<b>Golddukat einfach</b>
<b>Diamantene Hochzeit</b>	(60 J.) =	€ 400, --
<b>Eiserne Hochzeit</b>	(65 J.) =	€ 400, --
<b>Gnadenhochzeit</b>	(70 J.) =	€ 750, --
<b>Juwelenhochzeit</b>	(72 ½ J.) =	€ 1.500, --
<b>Kronjuwelenhochzeit</b>	(75 J.) =	€ 2.000, --

Wenn Sie eines der oben angeführten Ehejubiläen feiern, Ihren Hauptwohnsitz in Bad Hall haben und in den Genuss dieser Ehrengabe kommen möchten, wenden Sie sich bitte an das Stadtamt Bad Hall, Sekretariat, Fr. Derflinger (Tel.: 07258/7755-24) od. Fr. Holnsteiner (Tel.: 07258/7755-34).



*Liebe Bad Hallerinnen,  
liebe Bad Haller*

### Das größere Miteinander

In Bad Hall haben sich genug Interessenten dafür gefunden, ein Elektro-Auto miteinander zu teilen. Das bringt Kosten- und CO<sub>2</sub>-Einsparungen mit sich, fordert allerdings Koordinierung mit anderen.

Derzeit laufen die Verhandlungen für den Finanzausgleich zwischen Bund, Ländern und Gemeinden auf Hochtouren. Dabei wird von Vertretern vereinbart, wieviel von den Steuereinnahmen welche Ebene erhält.

Dass „höhere“ Entscheidungen sich auf unsere Gemeindefinanzen auswirken, zeigen die letzten Ertragsanteile: Die durch die Steuerreform verursachten Mindereinnahmen, werfen auch weniger für die Gemeindekassen ab.

Ob durch bessere Kooperation Kosten eingespart werden können, wird das Projekt Baurechtsverwaltung Kurbezirk zeigen. Eines ist aber klar: Durch das gemeinsame Bündeln der Kompetenzen können wir fachkundiger und zeitgerechter handeln.

Für ein solches Miteinander, von dem alle profitieren, waren und sind die wichtigsten Voraussetzungen Respekt und Koordination der Verhandlungen – auf allen Ebenen.

Weiterhin viel Mut zum größeren Miteinander wünscht uns allen

*Ihr Mag. Bernhard Ruf*  
Bürgermeister

## Ausstellung einer Strafregisterbescheinigung

Für die Bewerbung in vielen Berufen und für viele Tätigkeiten ist die Vorlage einer Strafregisterbescheinigung (früher: Leumundszeugnis) notwendig. Meistens darf diese Bescheinigung bei Vorlage nicht älter als drei Monate sein. Ausgestellt werden kann eine Strafregisterbescheinigung nur auf Antrag der betreffenden Person beim Gemeindeamt bzw. in Statutarstädten beim Stadtpolizeikommando.

Die Bezirkshauptmann-

schaft Steyr-Land ist nicht berechtigt Strafregisterbescheinigungen auszustellen. Auch die „Strafregisterbescheinigung Kinder- und Jugendfürsorge“ wird beim Gemeindeamt oder Stadtpolizeikommando ausgestellt. Sie gibt darüber Auskunft, ob Verurteilungen gegen die sexuelle Integrität und Selbstbestimmung und damit zusammenhängende Einträge wie gerichtliche Tätigkeitsverbote im Strafregister eingetragen und entsprechend gekenn-

zeichnet sind oder nicht. Bei der Antragstellung ist anzugeben, für welchen Zweck die Strafregisterbescheinigung benötigt wird. Der Verwendungszweck wird auf der Bescheinigung angeführt.

Beachten Sie, dass die Gemeinden, bei denen der Antrag eingebracht wird, keinen direkten Zugriff auf Strafregisterdaten haben und es deshalb in manchen Fällen zu einer Wartezeit von mehreren Tagen kommen kann.

## Neue Baurechtsverwaltung für den Kurbezirk

*Am 1. September hat am Stadtamt Bad Hall die neue Baurechtsverwaltung für den Kurbezirk ihre Arbeit aufgenommen.*

In den neu gestalteten Räumlichkeiten im Erdgeschoß sind die Bau-Angelegenheiten für Adlwang, Bad Hall und Waldneukirchen (ab 1. Juli 2017 auch für Pfarrkirchen, später dann auch für Rohr) gebündelt. Durch dieses gemeinsame

Kompetenzzentrum können Bau-Angelegenheiten noch fachkundiger, kundenorientierter und zeitgerechter abgehandelt werden.

Die Bürgermeister der fünf Gemeinden haben diese neue Form der Kooperation in einem monatelangen Prozess, der vom Pfarrkirchner Amtsleiter Peter Preinfalk begleitet wurde, entwickelt. Dadurch wurden die Weichen für eine Kooperation gelegt, die sowohl

den Bürgermeistern als auch den Bauwerbern durch bessere fachliche Beratung und gebündelte Kompetenz zugutekommt.



Foto: Holnsteiner



## Eröffnung des Neuroth-Fachinstitutes in Bad Hall

*Am 22. September wurde das neue Neuroth-Fachinstitut in der Franz-Josef-Straße feierlich eröffnet.*

Modern und hell präsentiert sich das rund 70 Quadratmeter große Fachinstitut. Das Service reicht von umfassender Hörberatung über einen kostenlosen Hörtest bis zum maßgefertigten

Hörgerät. Es ist das insgesamt 123. in Österreich und das 19. in Oberösterreich.

Zu den Gratulanten zählten zahlreiche Vertreter aus lokaler Politik, Wirtschaft und Medizin. Unter anderem Bürgermeister Bernhard Ruf, Bürgermeister-Stellvertreterin Maria Riegl und Pfarrer Rupert Froschauer, der die neuen Räumlichkeiten segnete.



*v.l.n.r.: Neuroth-Gebietsleiter Rainer Rossbory, Fachinstitutsleiterin Daniela Pum, Bürgermeister Bernhard Ruf und Pfarrer Rupert Froschauer.*  
*Foto: Neuroth*

## Treue Stammgäste

Die Treuenadel in Gold erhielten Theresia Baumgartner und Ministerialrat Josef Baum-

gartner aus Wien für ihren 30. Aufenthalt im Hotel Miraverde.



*v.l.n.r. Judith Höller (Geschäftsführerin TVB Bad Hall), Theresia Baumgartner, Ministerialrat Josef Baumgartner, Ilse Strahammer (Hotel Miraverde).*  
*Foto: privat*

### Testhörer für Hörgeräte-Weltneuheit werden!

**Leichter**  
verstehen in Gesellschaft

**Weniger**  
Hör-Anstrengung

**Mehr**  
geistige Fitness

**100% Lebensqualität**



**Neuroth-Fachinstitut Bad Hall**

Franz-Josef-Straße 2 • Tel (07258) 90 447  
www.neuroth.at | Kassendirektverrechnung

**BESSER HÖREN. BESSER LEBEN.**

**NEUROTH**



**Rechtsanwalt  
Dr. Walter Utz**

Bahnhofstraße 30, 4550 Kremsmünster  
Tel.: 07583/7071, Fax: 07583/7095  
E-Mail: [dr.utz@aon.at](mailto:dr.utz@aon.at)  
Homepage: [www.ra-utz.at](http://www.ra-utz.at)



**SOMMER**

MAG. CHRISTIANA SOMMER

Steuerberatung  
Unternehmensberatung  
Wirtschaftstreuhänderin

A-4540 Bad Hall, Grünburger Str. 4  
Tel. +43(0)7258 / 22 24  
Fax +43(0)7258 / 22 24-13

[office@wt-sommer.at](mailto:office@wt-sommer.at), [www.wt-sommer.at](http://www.wt-sommer.at)



## Premiere von „My Fair Lady“ im Stadttheater

Der Erfolg des diesjährigen Musicals im Stadttheater ist beeindruckend, denn bereits in kürzester Zeit waren alle Vorstellungen ausverkauft, auch die beiden nachträglichen Zusatztermine. Auf Grund der großen Nachfrage wurde nochmals eine Vorstellung für Samstag, 12. November um 15:00 Uhr ermöglicht.

„My Fair Lady“ in Bad Hall ist eine weitere Kooperation der Kultureinrichtungen des Landes Oberösterreich mit dem Musiktheaterstudio der Anton Bruckner Privatuniversität, der Musikdirektion des Landes Oberösterreich und dem oberösterreichischen Landesmusikschulwerk, der

„Musical Theatre Academy“ Puchenuau.

In der Hauptrolle als Eliza Doolittle eine erfrischend-freche Beate Korntner, die junge oberösterreichische Sopranistin mit Bad Haller Wurzeln. Den gestrengen Henry Higgins spielt Guido Weber. Weiters Franz Suhrada in der Rolle des Alfred P. Doolittle und als Mutter von Henry Higgins Birgit Zamulo.

Sämtliche weitere Rollen sind mit Studierenden und Abgängern des Musiktheaterstudios der Anton Bruckner Privatuniversität und der MTA „Musical Theatre Academy“ der Landesmusikschule Puchenuau besetzt. Musikalisch leitet die Produktion Walter

Rescheneder, der auch das Symphonieorchester des Landes Oberösterreich dirigiert.

Gratulation an den Intendanten Prof. Thomas Kerbl und an alle Beteiligten für dieses Musical voll Heiterkeit und guter Musik.



Fotos: Holnsteiner

**Werden Sie VIP-Gast**

**EurothermenResort**  
BAD HALL

Sie möchten am Abend nach der Arbeit noch schwimmen gehen oder Ihre Abwehrkräfte bei einem Saunagang stärken? Das Mediterrana bietet Ihnen dazu täglich bis 24 Uhr die perfekte Gelegenheit. VIP-Ticket kaufen oder „Schenken“ und Vorteile nutzen!

### VIP-Ticket-Vorteile im Überblick

- ☉ Keine Wartezeiten an der Kasse.
- ☉ „Kurzbesuche“ sind extrem günstig.
- ☉ Vorteil des „Bargeldlosen Zahlens“.
- ☉ 1 x jährlich 10% Wertgutschrift auf alle Eintrittsumsätze (ausgen. Sonderaktionen).
- ☉ Freie Garderobekästchenwahl – mit Ihrem Chip sperrbar.



Nähere Informationen dazu erhalten Sie an der Kassa in der Therme Mediterrana.

Mediterrana – die Therme, Kurhausstr. 10, 4540 Bad Hall,  
Tel.: +43 (0) 7258/799-3300,  
Terminvereinbarung Beauty Mediterrana:  
+43 (0) 7258/799-3305,  
mediterrana@eurothermen.at, [www.eurothermen.at](http://www.eurothermen.at)

# expert



# EXKLUSIV

Hauptplatz 18, 4540 Bad Hall, Tel: 07258/21217

**! NEUHEIT**

**Miele**

## Beutelloser Staubsauger

Endlich da!

Nach intensiver Entwicklungszeit  
ist er endlich da:

Überzeugen Sie sich von der  
starken Vortex Technologie und  
der innovativen Staubseparierung  
bei uns im Geschäft.

### Bodenstaubsauger

Blizzard CX1 Excellence EcoLine

Sehr gute Reinigungsleistung bei niedrigem Energieverbrauch dank EcoLine Gebläse, Miele Vortex Technologie trennt den groben Schmutz vom Feinstaub, GORE Feinstaubfilter sorgt für eine zertifizierte, hygienische Staubentleerung, wartungsfreier HEPA AirClean Lifetime-Filter garantiert lebenslang exzellente Lufthygiene (für Allergiker), Energieeffizienzklasse A



### Bodenstaubsauger

Blizzard CX1 Parquet EcoLine techblau

Dank schonender Parkettbürste ist dieser Bodenstaubsauger ohne Beutel optimal zur Pflege empfindlicher Hartböden.



### Bodenstaubsauger

Blizzard CX1 Cat & Dog Powerline mangorot

Dank Turbobürste der ideale beutellose Bodenstaubsauger für alle Tierliebhaber.



### Bodenstaubsauger

Blizzard CX1 Comfort EcoLine obsidianschwarz

Bodenstaubsauger ohne Beutel mit Funk-Handgriffsteuerung für eine besonders komfortable Bedienung.

Angebote gültig bis 12. November 2016 bzw. solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Irrtümer, technische Änderungen, Druck- und Satzfehler vorbehalten. Statt-Preise sind von Lieferanten/Herstellern empfohlene Verkaufspreise. Preis ist Abhol-/Kassanettopreis.



## Das Lions-Fest der Weine

*Der Lions Club Bad Hall lädt zum Fest der Weine am Freitag, 4. November ab 19:00 Uhr im Bad Haller Gästezentrum ein.*

Wie jedes Jahr veranstalten die Bad Haller Lions das traditionelle Weinfest. Lions Präsident Adolf Mittendorfer und sein Team bieten den Besuchern eine Auswahl edler Weine aus österreichischen

und ausländischen Rebsorten. Natürlich sind auch einige fruchtige Jungweine im Sortiment.

Wie immer bei den Lions kommt der Erlös dieser Veranstaltung in erster Linie in Not geratenen Mitbürgern der Region zu Gute.

Stets unter dem Motto: „Lions helfen schnell und unbürokratisch“.



Foto: privat

## Achtung Straßensperre!

Zur Durchführung der notwendigen Asphaltierungsarbeiten ist es erforderlich den Kreuzungsbereich B 122 Voralpen Straße, L 555 Waldneukirchner Straße und L 1358 Adlwanger Straße **für den gesamten Verkehr in der Zeit von 7. November, 7:00 Uhr, bis einschließlich 12. November, 18:00 Uhr, zu sperren.**

Für den örtlichen PKW Verkehr bleibt das Straßenstück zwischen Autohaus Gegenleitner-Lang und Jahn-Turnhalle zur B 122 Voralpen Straße in beide Richtungen befahrbar. Während der Bauphase ist in diesem Bereich das Halten und Parken verboten.

Bitte den großräumigen Umleitungsplan beachten!



## Feier der Jubelpaare

Am Samstag, 1. Oktober feierten die katholische, die evangelische Pfarre und die Gemeinde Bad Hall gemeinsam das Fest der

Ehejubilare in der Stadtpfarrkirche Bad Hall. Drei Silberne, ein Goldenes, drei Diamantene und ein Eisernes Jubelpaar

feierten gemeinsam den ökumenischen Festgottesdienst. Musikalisch festlich gestaltet wurde dieser durch den Kirchenchor,

die Organistin und den Hilberner Bläser. Im Anschluss traf man sich zum gemütlichen Beisammensein im Pfarrsaal.



Foto: privat



### Bad Haller Kulinarium

**Zutaten:**

400g Honig  
70g Butter  
1 ½ Tlf. Zimt  
½ Tlf. Nelken  
1 Msp. Kardamom  
abgeriebene Schale einer  
halben Zitrone  
150g Mandeln ungeschält,  
gerieben  
100g Zitronat  
100g Orangeat

500g Dinkelvollmehl  
½ P. Backpulver

**Zubereitung:**

Zitronat und Orangeat  
fein schneiden. Butter  
schaumig rühren, Honig  
und alle Gewürze dazu-  
geben.  
Mehl mit Backpulver,  
Mandeln, Zitronat und  
Orangeat mischen, zum

### Honig-Leckerli

Abtrieb untermischen  
und gründlich durch-  
kneten.

Zu einer ½ cm dicken  
Teigplatte ausrollen, auf  
ein gewachstes Backblech  
legen und bei 175°C ca.  
10 Minuten backen.  
Noch heiß in Rauten  
schneiden und nach Be-  
lieben mit Glasur be-  
streichen.

*Gutes Gelingen  
wünscht der Bauern-  
markt Bad Hall*



## Bauernmarkt - Info



verschiedene  
Honigsorten  
Honigspezialitäten  
Honiggesehenke  
vom Imker

**Ein guter Tag beginnt mit Honig**

- wirkt bei Erkältungen
- nervenstärkend
- entzündungshemmend
- steigert die Immunabwehr
- unersetzbar bei einer bewussten Ernährung



**www.bauernmarkt-badhall.at**      Eduard Bach Straße    jeden Freitag    14.00 - 17.00

### Aufnahme in die Volksschule

**Schuleinschreibung an der Volksschule Bad Hall für das Schuljahr 2017/18 am Mittwoch, 23. November von 14:00 bis 17:00 Uhr.**

Schulpflichtig sind alle Kinder, die zwischen dem 1. September 2010 und dem 31. August 2011 geboren wurden. Die Eltern werden gebeten am 23. November zwischen 14:00 und 17:00 Uhr mit Ihrem Kind in die Schule zu kommen. Eine schriftliche Einladung ergeht an alle Schulanfängerin-

nen und Schulanfänger.

Alle Kinder müssen in der sprengelmäßig zuständigen Schule eingeschrieben werden.

#### Vorzeitige Aufnahme

Kinder, die zwischen 1. September 2011 und 1. März 2012 das 6. Lebensjahr vollenden, sind über schriftlichen Antrag ihrer Erziehungsberechtigten in die erste Schulstufe aufzunehmen, wenn sie schulreif sind.

Hier wächst die Zukunft





**SCHLIERBACH**

## Tag der Offenen Tür

Sa. 12.11.2016 von 9 - 15 Uhr

Landwirtschaftsschule zum Angreifen!  
Alle Werkstätten in Betrieb.

**NATUR – HANDWERK – TECHNIK**

4553 Schlierbach - Klosterstraße 11 - Tel.: 07582/81223  
www.landwirtschaftsschule.at





## Europas Narren tagten in Bad Hall

*Vom 22. bis 24. September tagten die Vertreter und Delegierten der Außenbeauftragten-Konferenz der NÄrrischen Europäischen Gemeinschaft (NEG) in Bad Hall.*

**Z**iel der Tagung war es, sich auf zukünftige

Aufgaben vorzubereiten und die internationalen Kontakte in den Mitgliedsverbänden zu pflegen. Das Hauptziel der unter der Führung der Präsidentin Petra Müller geleiteten Jahrestagung war es, die Vereinigung in die Zukunft auszurichten.

In einem europäischen Freundschaftstreffen darf natürlich auch die Zeit zum gemeinsamen Austausch und zum Kennenlernen der regionalen Kultur vor Ort nicht zu kurz kommen. Neben einem Empfang bei Bürgermeister Bernhard Ruf durften die De-

legierten auch Führungen in Bad Hall, Steyr und im Stift Kremsmünster genießen.

Erstmals wurde gemeinsam bei einer Weinprobe der Jahreswein der NÄrrischen Europäischen Gemeinschaft verkostet und ausgewählt.



Die Vertreter und Delegierten der Außenbeauftragten-Konferenz der NÄrrischen Europäischen Gemeinschaft.

Foto: Peter Kainrath

# DER WINTER KANN KOMMEN!



## Winter-Service-Aktion bei RAD HAGER

- Kostenlose Abholung des Service-Rades
- Minus 10% auf alle benötigten Ersatzteile
- Federgabel- und Dämpferservice

**Finish Line Putzset**  
- Bürste, Entfetter & Öl  
- einfache Anwendung  
statt € 29,90

jetzt € 23,90



**Lezyne Lampenset**  
- LED-Lichter  
- 4 Modi  
- USB-Ladekabel  
statt € 39,90

jetzt € 34,90



**Mavic Vision H20 Weste**  
- regen- und winddicht  
- reflektierende Details  
- körpernahe Passform  
statt € 130,-

jetzt € 89,90



## ACHTUNG - Winteröffnungszeiten

Von November bis Ende Februar:  
**MO-FR 9-12 und 15-18 Uhr**  
**MI+SA geschlossen!**

Weitere Angebote auf [www.rad-hager.at/angebote](http://www.rad-hager.at/angebote)

RAD HAGER GmbH | Steyrerstraße 8 | 4540 Bad Hall  
07258/50792 | [office@rad-hager.at](mailto:office@rad-hager.at)



## Die neuen Prinzenpaare des Bad Haller Carnevalclubs

### *Das neue Prinzenpaar 2016/2017.*

In den letzten beiden Jahren kamen die Prinzenpaare aus den Nachbargemeinden Sierning und Rohr im Kremstal. Das neue Prinzenpaar kommt diesmal aus Bad Hall.

Markus Kaltenbrunner, von Freunden auch „Bärli“ genannt und Petra Schneckenreiter, liebevoll auch „Pezi“ genannt, sind die

neuen Hoheiten. Sie werden die Bad Haller Narrenschar in der kommenden Faschingsaison anführen.

Die beiden sind seit vielen Jahren ein Paar und haben 2015 geheiratet, ihre Familiennamen aber beibehalten. Beschäftigt ist das neue Prinzenpaar als Fachsozialbetreuer und Fachbetreuerin im „Wohnen und Pflege St. Josef“ in Sierning.



Foto: privat

### *Das Kinderprinzenpaar 2016/2018.*

Jana Elisa Zorn ist für die nächsten zwei Jahre die Kinderprinzessin des BHCC. Sie ist 10 Jahre alt und wohnt mit ihren Eltern – den Besitzern des Cafés DaVinci – in Bad Hall. Jana geht in die 4. Klasse der Volksschule Bad Hall, spielt im 2. Jahr Geige an der Landesmusikschule Bad Hall und tanzt von klein auf im Tanzstudio Dancework.

An Janas Seite regiert die nächsten beiden Jahre

Alexander Gattermann über die Kindernarrenschar des BHCC. Alexander ist 9 Jahre alt und wohnt mit seinen Eltern – Inhabern von Musik Gattermann – und seinem kleinen Bruder Andreas in Bad Hall.

Wie die Kinderprinzessin geht auch er in die 4. Klasse Volksschule und zu seinen Hobbys gehört alles, was Buben in seinem Alter so mögen, vor allem aber Musik. Er genießt seit zwei Jahren Klavierunterricht im Musikschulungszentrum Gattermann.



Foto: privat

## Prinzenkür des BHCC

***Den Bad Haller Carnevalclub wird in der nächsten Saison ein neues Prinzenpaar regieren. Die feierliche Inthronisierung der närrischen Hoheiten erfolgt am Samstag, 12. November im Gästezentrum. Beginn der heiteren Zeremonie ist um 20:00 Uhr.***

An diesem Abend werden die noch regierenden Prinzenpaare verabschiedet.

Der Abschied wird Prinz Daniel I., „der Saxophonspieler und Autodealer“

und Prinzessin Bettina III., „die anders denkt und neue Wege lenkt“ sicherlich nicht leichtfallen. Sie hatten sich schon sehr an das höfische Leben gewöhnt.

Auch dem Kinderprinzenpaar Simon II., „der Fußballstar und Legonarr“ und Theres I., „die flötenspielende Hip-Hop-Queen“ wird nach Ende der 2-jährigen Regentschaft der Abschied schwerfallen.

Alle, die einen vergnügten Abend verbringen wollen,

alle Freunde und Bekannte der alten und neuen Prinzenpaare sowie die unzähligen Fans des Bad Haller Carnevalclubs sind

zur Prinzenkür herzlichst eingeladen.

Kein Eintritt - nur freiwillige Spenden!



Foto: Peter Kainrath



## Rathaussturm des BHCC in Bad Hall

*Wenn der Rathaussturm des Bad Haller Carnevalclubs vor der Tür steht, wissen der Bürgermeister von Bad Hall, seine Vizebürgermeisterin, sein Vizebürgermeister und sein ganzes Gefolge, was es geschlagen hat.*

Der BHCC übernimmt das Rathaus und ab diesem Zeitpunkt werden die Amtsgeschäfte bis zum Ende des Faschings von der Bad Haller Narrenschar geführt.

Der Rathaussturm findet heuer unter dem Motto „Fit in den Fasching“ am

Samstag, 19. November um 10:00 Uhr am Bad Haller Hauptplatz statt. Hier stellen sich auch die neuen Prinzenpaare der Öffentlichkeit vor.

Die Guggamusi des BHCC, in farbenfrohe Kostüme gekleidet, wird etwas schrill aber flott gespielte Musikstücke zum Besten geben und den Rathaussturm musikalisch begleiten.

Alle Freunde des närrischen Treibens sind eingeladen, um sich gemeinsam mit dem BHCC und den neuen Prinzenpaaren auf den kommenden Fasching einzustimmen.



Foto: Peter Kainrath

## Kartenvorverkauf

Der Kartenvorverkauf für persönliche Abholung beginnt am Freitag, 11. November um 08:00 Uhr im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall.

Telefonische Bestellungen unter der Nummer 07258-7755-0 können erst ab Montag, 14. November ab 8:00 Uhr entgegengenommen werden.

Reservierte Karten, die innerhalb zwei Wochen nicht abgeholt sind, werden wieder zum Verkauf freigegeben.

## Faschingsitzungen des BHCC

Der Bad Haller Carnevalclub veranstaltet wieder acht Faschingsitzungen. Alle Freunde des närrischen Treibens sind eingeladen daran teilzunehmen. Sich rechtzeitig dafür Karten zu sichern, ist angeraten.

**Freitag, 17. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Samstag, 18. Februar, Beginn 19:00 Uhr, mit anschließendem Hofball**  
**Sonntag, 19. Februar, Beginn 18:00 Uhr**  
**Donnerstag, 23. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Freitag, 24. Februar, Beginn 20:00 Uhr**  
**Samstag, 25. Februar, Beginn 19:00 Uhr**  
**Sonntag, 26. Februar, Beginn 18:00 Uhr**  
**Montag, 27. Februar, Beginn 20:00 Uhr**



Fotos: Peter Kainrath



## ganz. schön. lebenswert.

Ihr kompetenter Einrichtungs-Berater und Planer für Ihre gesamte Wohnraumgestaltung.

Ob Küche, Ess- oder Wohnbereich, Vorzimmer, Schlaf- oder Badezimmer.

Ihr Vorteil: Von der Planung bis zur Realisierung haben Sie einen einzigen Ansprechpartner.

Mit dem Ergebnis werden Sie restlos zufrieden sein.



**Hans-Dieter Gondosch**  
Einrichtungsberater  
in Bad Hall



Hans-Dieter Gondosch, Bad Hall  
Tel. 0664/12 44 409  
www.diewohnviertler.at  
gondosch@diewohnviertler.at

dieWOHNVIERTLER.



## >Eigentlich brauche ich keine Heizung, sondern eine kleine Auszeit.<

Ein Kaminofen vom Fachmann!



# HUBER

HUBER KACHELÖFEN & FLIESEN Hauptstraße 28, Kremsmünster  
E office@huber-keramik.at, T 07583 84 06-0, www.ofendesign.at

## Brillen Rappan und Sivantos präsentieren das erste induktiv aufladbare Hörgerät.

Mit Cellion stellt Sivantos, Hersteller von Siemens und Signia Hörgeräten, jetzt das erste kontaktlos aufladbare Hörgerät der Welt mit Lithium-Ionen-Akku vor.

Es arbeitet mit induktiver Ladetechnik. Der Akku ist vollständig im Gehäuse integriert und kommt ohne Ladkontakte aus. Die Hörgeräte müssen nicht exakt in der Ladestation positioniert werden, es reicht, diese einfach hineinzulegen.

Das ergibt gleich mehrere Vorteile:

Es ist mit Abstand das bequemste und am einfachsten zu bedienende Hörgerät der Welt.

Kein teurer Batteriekauf mehr und damit auch enorme Umweltfreundlichkeit. Mit einer Akkuladung bis zu zwei Tage lang den Klang des Lebens genießen.

Auch für Brillenträger gibt es im Herbst etwas Besonderes bei Brillen Rappan:

Brillentypberatungstag, am 27. Oktober in Kooperation mit der Firma Silhouette. Stöbern Sie in der großen Kollektion des oberösterreichischen Brillenherstellers und lassen Sie sich dabei verwöhnen!

Nähere Infos und ein großes Gewinnspiel gibt es auf [www.facebook.com/brillen-rappan](http://www.facebook.com/brillen-rappan)

Auf zahlreiche Gäste freuen sich Daniel Grabul und Julia Haselsteiner!



Foto: Sivantos

BRILLEN KONTAKTLINSEN HÖRGERÄTE

**OPTIK**

R A P P A N

**ELEKTROTECHNIK INFANGER REINHARD**

Binderstraße 32

4540 Pfarrkirchen b. Bad Hall

Tel. 0650/9782206

E-Mail: Reini.Infanger@gmx.at

- Elektroinstallationen
- LED-Beleuchtungen
- Alarmanlagen
- LCN-Bussysteme
- SAT-Anlagen
- Photovoltaikanlagen bis 20 kWp

**WWW.INFANGER-ELEKTROTECHNIK.AT**



## Offene Türen in der Neuen Mittelschule Bad Hall

**Am Donnerstag, 24. November lädt die NMS-Bad Hall zwischen 13:30 und 16:15 Uhr wieder zum traditionellen Besuch ein.**

Mehr als dreißig PädagogInnen und zweihundertfünfzig SchülerInnen wollen die Gäste

durch ihre Schule begleiten, ihnen die neuen Lehr- und Lernmethoden, unterstützt von White-Boards, PCs und Internetanschluss, vorstellen und ihnen die Markenzeichen dieser Schule der Zehn- bis Vierzehnjährigen näherbringen: Computerführerschein,

Technik und Naturwissenschaften als Vorbereitungsschwerpunkt für diverse HTLs bzw. Oberstufengymnasien. Gesunde Ernährung und Erste-Hilfe-Kurs als Grundlage für soziale Kompetenzen und Ausbildungsschienen im Dienstleistungssektor.

Das alles in einer von Musik (Schulchor & Frühlingskonzert) und Humor (Teaching & Teamarbeit) getragenen Atmosphäre.

Sie kommen – PädagogInnen und SchülerInnen sind für Sie da!



Fotos: privat

## Siebenbürger Baumstämme

Die beliebten Siebenbürger Baumstämme gibt es wieder. Am Sonntag, 4. Dezember von 10:00 bis 14:00 Uhr beim Evangelischen Gemeindesaal in der Römerstraße.

Die Evangelische Pfarrgemeinde bietet hier auch ihre beliebten Krautwickler an und der Verein der

Siebenbürger Sachsen, Nachbarschaft Bad Hall, die traditionellen Siebenbürger Baumstämme.

**Siebenbürger Bratwurst** Bestellungen für die Siebenbürger Bratwurst können bei Irene Gubesch 07258/6200 bis 4. Dezember abgegeben werden.



Foto: privat

## Flohmarkt der Fußballer

Die Fußballer der Union Volksbank Gestra Bad Hall, Sektion Fußball findet heuer am Samstag, 21. November von 07:00 bis 15:00 Uhr in der Stockschützenhalle und im Clubhaus statt.

Gesammelt werden Schuhe, Kleidung, Bücher, Bilder, Geschirr, Gläser, Spielzeug,

Sportutensilien, Fahrräder, Ski, Elektrogeräte u.v.m.

Abgabe jederzeit am Fußballplatz (Terrasse) ab 10. November erbeten.

Anmeldung für Abholung bei Günter Obermeier, Tel.: 0664/12 222 63 sowie allen Funktionären und Spielern.



Foto: privat

## BEFREIEN SIE IHRE HAUT!

Öffnungszeiten: Freitag 13 – 18 Uhr, Samstag 9 – 14 Uhr

Unser **größtes Organ**, die **Haut**, übernimmt viele Aufgaben im Alltag: Sie wahrt das innere Gleichgewicht, schützt uns vor Umwelteinflüssen, reguliert den Wärmehaushalt, unterstützt die Stoffwechselfunktion und ist eines der wichtigsten Sinnessorgane. **Daher ist es besonders wichtig, die Haut atmen zu lassen.** **Unsere Haut erneuert sich** im Rhythmus von 28 Tagen - also es schiebt von Unten nach Oben eine junge, frisch durchblutete Hautschicht an die Oberhaut, auf der

Oberhaut liegen die **abgestorbenen Hautschuppen** welche wir mittels Körperpeeling rückstandslos **entfernen** können und der Haut damit helfen. Das Peelen wird grundsätzlich alle drei Wochen einmal empfohlen.

Der Hautnutzen: die **Aufnahmefähigkeit** wird **gesteigert**, die **Sauerstoffzufuhr** wird angekurbelt, **Pflegecremen ziehen besser** ein und erreichen tieferliegende Hautschichten, die **Hautoberfläche** ist **geglättet** und der Teint strahlt.

Unser **Meersalzpeeling** bietet einen weiteren Vorteil für Sie: die Salzpartikel wirken **entgiftend und entsäuernd** und die Ölbasis **erspart** Ihnen am Tag des Peelings jegliches Eincremen.



Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich bei einem **Gratis Handpeeling** von der Wirkungsintensität und der bunten Vielfalt der Düfte überzeugen.

Natural Spa Shop  
Bad Hall, Franz-Josef-Str. 4a - 0650/9922275

**Hagendorfer**  
Franz KG  
**DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI**  
4540 BAD HALL, Grünburger Str. 55, Tel. 072 58 / 5021  
Telefax 0 72 58/51 07, [www.hagendorfer.at](http://www.hagendorfer.at)

**Der PREFA PROFI**

**Kirchdorfer Taxi** GmbH & Co KG  
Personenbeförderung  
Flughafentransfer  
Botendienst  
Mail: [taxifiliale@hotmail.com](mailto:taxifiliale@hotmail.com)  
[www.taxi61711.at](http://www.taxi61711.at)

4540 Bad Hall  
Heinrichstrasse 1  
**Filiale Bad Hall**  
**+43 664 / 51 51 766**

**KEIN SCHMUTZ.  
KEINE MAURERARBEITEN.**

aus ALT → wird NEU

EINFACH.  
**UNKOMPLIZIERT.**  
IHR NEUES FENSTER.

- ✓ REFORM 3S – Das einzigartige Festertausch-System
- ✓ Keine Maurerarbeiten
- ✓ Putz, Fliesen und Böden bleiben unversehrt
- ✓ Energiesparend mit RAL-Montage
- ✓ Individuelles Design möglich
- ✓ Hochwertige, pflegeleichte Oberfläche

REFORM Schauraum Steyr  
tIm Stadtgut E1 | 4407 Steyr/Gleink  
T: 07252 72819 | [www.reform-fenster.at](http://www.reform-fenster.at)

**REFORM**  
FENSTER UND TÜREN



## Abschnittsübung der Feuerwehren

*Nur was ständig geübt wird, funktioniert im Ernstfall auch!*

Der Ort für die große Abschnittsübung mit der „Alarmstufe 3“ war das Werk 1 der Firma AGRU in der Grünburger Straße. Übungsannahme: ein Vollbrand in einer Produktionshalle. Über 17 Feuerwehren aus der Region mit rund 230 Mann, teils sogar mit mehreren Fahrzeugen, nahmen daran teil. Mit dabei waren auch zwei Hubrettungsgeräte, eines aus Sierning und eines aus Kremsmünster.

Eine Herausforderung war die Wasserförderung in ausreichender Menge. Dazu wurde Wasser neben den bestehenden Entnahmemöglichkeiten im Werk 1 auch von den anderen Werken benötigt. Dieses wurde aus den Löschteichen bei den Werken 3, 4 und 5 entnom-

men. Über die Bundesstraße 122 wurden dazu, neben einer Schlauchbrücke zum Befahren, eine weitere Schlauchbrücke durch drei Gabelstapler errichtet. Diese hatte den Vorteil, dass der Verkehr ungehindert weiterfließen konnte. Selbst Großtransporte konnten hier ohne Schwierigkeiten passieren.

Zusätzlich wurde in einer Halle eine Atemschutzstrecke eingerichtet. Hier wurden die Atemschutzträger körperlich an ihre Leistungsgrenzen herangeführt. Gleichzeitig wurde auch der neue Sonderalarmplan der Firma AGRU getestet.

Das regelmäßige Üben in großen Objekten ist für die Feuerwehren von großer Wichtigkeit. Sie lernen dabei die örtlichen Gegebenheiten besser kennen, um in einem eventuellen Ernstfall ausreichend vorbereitet zu sein.



Fotos: Holnsteiner

## Ausflugsfahrt der Stadtkapelle

*Kameradschaft und Gemeinschaftspflege haben bei der Stadtkapelle Bad Hall einen hohen Stellenwert.*

Am Samstag, 15. Oktober starten die 40 Teilnehmer zur Ausflugsfahrt Richtung Norden. Strahlender Sonnenschein begleitete ihre

Rundfahrt am Moldautausee. Die Vereinsmitglieder, im Alter zwischen 11 und 80 Jahren, besichtigten anschließend auch das UNESCO Kultur-

erbe, die Stadt Krumau.

Die Ausflugsfahrt fand in geselliger Runde in der Freistädter Brauerei ihren Abschluss.



Kameradschaft und Gemeinschaftspflege quer durch alle Altersschichten zeichnen die Stadtkapelle aus.

Foto: privat



## Zweiter Bunte-Welt-Brunch

*Die derzeit 72 Asylwerber/innen aus den verschiedenen Quartieren nutzten die Gelegenheit beim Bunte-Welt-Brunch am 18. September kulinarische Köstlichkeiten aus ihrer Heimat vorzustellen.*

Sie hatten dazu großteils Festtagsgerichte ausgewählt, um damit ihre Dankbarkeit für die Aufnahme in Bad Hall auszudrücken.

Dass bereits nach etwas mehr als einer Stunde nach Beginn alles bis auf den letzten Bissen ausgeteilt war, spricht dafür, wie gut die Speisen bei den Besuchern angekommen sind. Besonders erfreulich wa-

ren die ausgelassene Stimmung und das gegenseitige Interesse an Gesprächen. Wenn die Worte doch noch fehlten, schenkte man sich einfach ein Lächeln.

Wer mehr Infos über die Asylwerber/innen-Betreuung in Bad Hall wissen möchte, findet das im Internet unter <http://fluechtlingshilfe-badhall.jimdo.com/>.



Fotos: privat



## Terminvorschau des Seniorenbundes Bad Hall

### Seniorentreff

Der nächste Seniorentreff findet am 17. November im Gasthof Heinz statt. Das Thema: „Geheime Symbole und Botschaften“. Konsulent Mag. Katharina Ulbrich wird die Teilnehmer in diese Thematik entführen.

### Jahresabschlussfahrt

Anmeldeschluss für die Jahresabschlussfahrt zur Granitweihnacht in Hauzenberg mit Besuch der Kerzenwelt Donabauer beim Stift Schlägl ist am 28. November.

Anmeldungen dazu bitte direkt bei Sabtours Bad Hall.

## Seniorenplattform Aktiv

*Sportlicher Einsatz und beste Stimmung herrschten beim Landeskegeln der Seniorenplattform O.Ö., am 13. Oktober in Riedau im Innviertel.*

kamen, der Kurbezirk war im Mittelfeld stark vertreten. Mit dabei waren auch Senioren-Landesobmann Ernst Ohler, Bürgermeister Sigi Berlinger und Gemeinderätin Ursula Haubner, die schöne Warenpreise überreichen konnten.

Auch wenn die Sieger diesmal aus Feldkirchen und Gmunden



Foto: privat

### HOBBY-TECHNIK

Verein Bad Hall · Do It Yourself Werkstatt

Dein Platz zum Selbermachen!



4540 Bad Hall Furtberg 6  
weitere Informationen  
bei Ferdinand Gräf  
Mobil 0664 575 99 34  
Tel 07258 50910  
office@hobbytechnik.net

Autotechnik Metallbau Tischlerei

[www.hobbytechnik.net](http://www.hobbytechnik.net)

## Stammtisch - Gesund Leben

Am Mittwoch, 2. November findet um 15:00 Uhr wieder der Stammtisch im Gasthaus Bachmayr statt - diesmal mit einem in-

teressanten Vortrag zur gesunden Lebensweise nach Kneipp von Ulrike Ruzicka. Gäste sind wie immer herzlich willkommen!



## Neuer Dienstführender beim Roten Kreuz Bad Hall



Seit 1. Oktober ist Matthias Holzinger neuer Dienstführender der Ortsstelle des Roten Kreuzes in Bad Hall.

Er folgt Werner Schedlberger nach, der sich in die wohlverdiente Pension verabschiedet hat, aber dem Roten Kreuz als freiwilliger Mitarbeiter erhalten bleibt.

## „Jeder is(s)t anders“

Unter der Leitung von Eveline Obermeier (Ernährungsberaterin nach TCM) folgten 17 Teilnehmer der Einladung der Gesunden Gemeinde Adlwang/Bad Hall, um fünf Tage heilsam zu fasten.

Vom 30. September bis 6. Oktober trafen sich die Teilnehmer täglich bei frisch zubereiteten Suppen zum Erfahrungsaustausch. Darüber hinaus bot Eveline Obermeier ein überaus abwechslungsreiches Abendprogramm und ermöglichte

der Fastengruppe interessante Einblicke in die traditionelle chinesische Medizin.

Das Ziel dieser Fastenwoche, seinen Körper besser kennenzulernen, durch das Fasten neuen Schwung und viel Energie zu tanken und dadurch ein besseres Wohlbefinden zu erlangen, haben die Fastenteilnehmer durch viel Konsequenz erreicht.

Bei Interesse:  
[reichl@adlwang.ooe.gv.at](mailto:reichl@adlwang.ooe.gv.at).



Foto: privat

## Besucheransturm beim Oktoberfest

Bei prächtigem Wetter fand am 25. September im Seniorenwohnhaus Schloss Hall das Oktoberfest statt.

Pater Johannes und der Kirchenchor gestalteten die Feldmesse, die zahlreich besucht war. Nach der Festansprache durch Heimleiterin Angelika Krallinger hatte Bürgermeister Bernhard Ruf die Ehre, das Bierfass anzuschlagen. Nach einigen kräftigen Schlägen hieß es „Auzapft is!“ und die BewohnerInnen des Hauses sowie die Gäste genossen den Tag mit

Schmankerln aus der haus-eigenen Küche und zünftiger Musik.

Ein besonderes Highlight war die Verteilung der Preise des Oma/Opa-Enkel-Wettbewerbes und der Tombola, deren Hauptpreis, ein Reisegutschein über 300 Euro, an eine Bewohnerin des Hauses ging.

Der Erlös der Spenden kommt den BewohnerInnen zugute und wird in den Ausbau des Gemüsegartens investiert. So kann wieder gemeinsam im Garten gearbeitet und geerntet werden.



Fotos: privat

## Der Kneipp Aktiv Club lädt ein

Am Donnerstag, 3. November zum Besuch des „ARS Electronica Centers“ in Linz. Abfahrt

10:30 Uhr am Bahnhof Bad Hall, Anmeldung unbedingt bis 28. Oktober unter 0664/86 566 24.



Way of Life!

Symbolfoto

**SUZUKI** **VITARA** **ALPIN** NUR € 17.990,-

zusätzlich  
**€ 1.000,-\***  
LIETZ-Finanzierungsbonus

**Sondermodell Suzuki Vitara 1.6 Clear inkl. „ALPIN“-Sonderausstattungspaket** ■ 16“ Alufelgen schwarz glanzpoliert  
■ 4 Winterkomplettreder ■ Frontgrill und Fender alpinweiß ■ Innendekor alpinweiß ■ Analog-Uhr (Kanji).  
Aufpreis Allrad € 2.000,-. „ALPIN“-Paket auch für andere Ausstattungs- und Motorisierungsvarianten möglich!

\*gültig bei einer Finanzierungssumme ab € 12.000,- / nicht kombinierbar mit anderen Finanzierungsaktionen. Angebot gültig bei Lietz Steyr solange der Vorrat reicht. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Verbrauch: 5,3 l/100 km, CO2-Emissionen: 123 g/km. Symbolfoto

**Lietz Steyr** Wolfenstraße 18a, 4400 Steyr  
T. 07252/81082, [www.lietz.at](http://www.lietz.at)



einfach schön leben.



Alle Stoffe. Ein Preis.  
Der günstigste.

Die Sofaprogramme Rolf Benz 50, NUVOLA, TIRA und TONDO erhalten Sie in allen Stoffen der aktuellen Kollektion zum günstigsten Stoffpreis.

**ROLF  
BENZ**

α-4053, haid-ansfelden, schulstraße 1  
telefon 07229/88215-0, fax dw 35, [office@moebelsee.at](mailto:office@moebelsee.at), [www.moebelsee.at](http://www.moebelsee.at)

möbel **See**

## Goldenes Verdienstzeichen der Republik Österreich für Bürgermeister a. D. Mag. Franz Hieslmayr

*Mag. Franz Hieslmayr war mehr als 20 Jahre, von Jänner 1995 bis März 2015, Bürgermeister der Gemeinde Adlwang. Zusätzlich war er noch in zahlreichen Gremien tätig.*

In seine Amtszeit fällt die Realisierung zahlreicher Vorhaben. Es erfolgte die Sanierung und Erweiterung des Gemeindeamtsgebäudes, der Ausbau des Kanal-, Güterwege- und Siedlungsstraßennetzes, die Erweiterung des örtlichen Kindergartens, die Generalsanierung der Volksschule und Erweiterung des Turnsaales mit neuen Räumlichkeiten für den Schülerhort und der Beschluss und die Vergabe der Planungsarbeiten zur Errichtung des neuen Feuerwehrhauses mit Musik- und Sängenheim.

Weiters wurde im Amtsbäude das Obergeschoß aus-

gebaut und im Erdgeschoß eine Arztpraxis vorgesehen. Adlwang hat seit April 2013 einen eigenen Gemeindefacharzt, auch ein Verdienst von Franz Hieslmayr. Neue Siedlungsbereiche und die dafür erforderliche Infrastruktur wurden ebenfalls geschaffen.

Bei seinem Amtsantritt zählte Adlwang 1.107 Ein-

wohner. Diese Zahl stieg bis zum März 2015 auf 1744 an, eine Steigerung von über 50%.

Die Gemeinde Adlwang gratuliert ihrem Bürgermeister a. D. sehr herzlich zur erhaltenen Auszeichnung und wird dem Dank im Rahmen einer Feierstunde noch gebührend Ausdruck geben.



*Vlnr.: Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, LAbg. Mag. Regina Aspalter, Mag. Franz Hieslmayr, LAbg. GV Alois Baldinger, Vizebürgermeisterin Maria Achathaler und Bürgermeister Karl Mayr. Foto: privat*



*Liebe Adlwangerinnen, liebe Adlwanger!*

Die Goldenen Samstagnächte 2016 haben „tiefe Eindrücke“ hinterlassen. Nach mehreren Jahren, wo uns das Wetter sehr entgegengekommen ist, war es diesmal ein Mix aus Sonnenschein, Starkregen, Wärme und Kälte.

Schwierig gestaltete sich daher die Parkraumbewirtschaftung für unsere Feuerwehr. Die „tiefen Eindrücke“ in den Wiesen und Ausstellungsflächen sind wieder aufgefüllt und kultiviert. Ein großes Lob unserer Feuerwehr und dem Kirtagsteam!

Vereinbarte Regeln zwischen Veranstalter und Ausstellern zum Kirtagsbetrieb wurden überwiegend eingehalten, aber leider nicht von allen. Aus Solidarität mit den betroffenen Anrainern und zum Schutz der Jugendlichen werden in der Auswahl der zugelassenen Schankbetriebe zukünftig entsprechende Konsequenzen gezogen.

Im Rahmen des laufenden Ortsentwicklungsprogrammes wird die Neuausrichtung des Kirtags bei den Goldenen Samstagnächten ein zentraler Punkt sein. Mit „Schimpfen“ allein wird nichts verbessert.

Ich lade alle ein, Fehlentwicklungen aufzuzeigen, aber auch konstruktiv an einer Neupositionierung mitzuarbeiten. (z.B.: Genussmeile, regionales Handwerk, Kleinkunst usw.) Meldet euch einfach bei mir oder beim Marktleiter Amtsleiter Alfred Pramhas. **Aber schön und eindrucksvoll waren es trotzdem, die Goldenen Samstagnächte 2016!**

*Ihr Karl Mayr*  
Bürgermeister

### Neue Wahlkartenanträge für die BP-Wahl

Für die bevorstehende Bundespräsidentenwahl am 4. Dezember wird bekanntgegeben, dass die für die ursprünglich am 2. Oktober vorgesehene Wahl gestellten Anträge für die Ausstellung einer

Wahlkarte ausnahmslos nicht mehr gelten. Wer wieder eine Wahlkarte benötigt, kann ab sofort die neuerliche Ausstellung seiner Wahlkarte am Gemeindeamt Adlwang beantragen.

### Dienstzeitenregelung

Die Gemeindeganzlei ist am Montag, 31. Oktober (Zwickeltag) ganztag geschlossen.

Danke für Ihr Verständnis.



BAD HALLER  
KURIER

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Montag, 14. November 2016 15:00 Uhr**



## Freie Start-Wohnungen

Zwei Wohnungen stehen in den GSA-Wohnanlagen in der Michael-Mayr-Str. 15 in Kürze zur Verfügung.

Wohnung 4 mit einer Nutzfläche von 60,46 m<sup>2</sup>, monatliche Vorschreibung € 428,58 (Miete und BK) für die Wohnung und € 17,32 für den Stellplatz, einmaliger Finanzierungsbeitrag € 1.852,79, voraussichtlich frei ab 1. Dezember 2016.

Wohnung 7 Nutzfläche 55,04 m<sup>2</sup>, monatliche Vorschreibung € 393,97 (Miete und BK) für die Wohnung und € 17,32 für den Stellplatz, Finanzierungsbeitrag € 1.557,33, voraussichtlich frei ab 1. Jänner 2017.

Der Beitritt zur Genossenschaft ist Voraussetzung für die Vergabe und beinhaltet einmalige Kosten in Höhe von € 470,-.

## Hohes Alter

Das 80. Lebensjahr vollendete Herr Herbert Dietl, wohnhaft in der Emsenhuber Straße. Bürgermeister Karl Mayr, Vizebürgermeisterin Ma-

ria Achathaler und Amtsvollleiter Alfred Pramhas überbrachten dem Jubilar die besten Glück- und Segenswünsche und überreichten ein Ehrengeschenk.



Foto: privat

## Erfolgreicher Studienabschluss

Wir gratulieren sehr herzlich Patrick Redtenbacher BA, zum erfolgreichen Abschluss seines Bachelorstudienganges Kommunikation, Wissen,

Medien an der FH Hagenberg.

Die feierliche Sponsion fand am 10. Oktober in den Redoutensälen Linz statt.



Foto: privat

## Marc Pircher in Adlwang

Der beliebte Volksmusiker Marc Pircher gastiert am 12. November in der Bürgerhalle in Adlwang.

lich für einen stimmungsvollen Abend sorgen. Karten gibt es im Vorverkauf zum Preis von € 23, – bei RB-Events unter der Nummer 0664/73 63 54 02 sowie im Gemeindeamt Adlwang.

Mit seinem schwungvollen Auftritt wird er sicher-



Foto: privat

**TAXI**  **Isabella**

www.taxi-isabella.at  
Isabella Öller

---

4540 Pfarrkirchen / Bad Hall - Pfarrkirchnerstraße 5

**0676 / 72 78 782**

Bahnhofs- und  
Flughafentransfer  
Heimbringerdienste

▶ **PATIENTENTRANSPORTE** (alle Kassen) ◀

**24h**

Ausflugsfahrten  
Hotelzubringer-  
und Abholservice

## Warnschutzwesten für die Schulanfänger

Die Schulanfänger der Volksschule Adlwang sind auf dem Weg in die Schule auch den Gefahren des Straßenverkehrs aus-

gesetzt. Im Rahmen einer Aktion des Kuratoriums für Verkehrssicherheit wurden ihnen Warnwesten zur Verfügung gestellt.

Bürgermeister Karl Mayr, Vizebürgermeisterin Maria Achathaler und der Zivilschutzbeauftragte der Gemeinde Adlwang, GR

Johannes Lettenmair, überreichten den Schulanfängern diese zur persönlichen Sicherheit.



Foto: privat

## Goldene Samstagnächte

*Das Wetter im Laufe der diesjährigen Markttag war sehr abwechslungsreich. Zu Beginn herrschten milde Temperaturen und Sonnenschein vor, dann Regen und Abkühlung. Das dritte Wochenende brachte dann wieder spätsommerliche Temperaturen und prächtiges Wetter. Dementsprechend enorm war der Besucheransturm.*

So genossen wieder unzählige Besucher die „Goldenen Tage“ in Adlwang und sorgten für Festtagsstimmung. Marktstände und Aussteller boten ihre Waren und Produkte an. Im Vergnügungspark sorgten die vielen Fahrgeschäfte für reichlichen Spaß und

auch für Nervenkitzel. Auch der kulinarische Genuss kam nicht zu kurz, im Festzelt des Musikvereins sowie in den Gastronomiebetrieben wurde alles für das leibliche Wohl geboten.

Viele Gäste vergaßen auch nicht auf die Andacht und statteten der Wallfahrtskirche sowie dem Heiligen Brunnen ihren Besuch ab. Daraus wurde wieder Kraft für die kommenden Aufgaben geschöpft.

Auch wenn sich das Wetter nicht jeden Tag von seiner schönsten Seite präsentiert hatte, waren es in Summe doch wieder erfolgreiche Goldene Samstagnächte in Adlwang.



Fotos: NiedRe



## Start des ersten Adlwanger Babytreffs



**Mit Erfolg startete am 11. Oktober der Adlwanger Babytreff als Teil des Projektes „Willkommen in Adlwang“ der Gesunden Gemeinde Adlwang.**

**D**ie Mamas mit ihren 10 Babys erkundeten am Dienstag, 11. Oktober den Sitzungssaal des Gemeindeamtes und lernten dabei

sogar ihre zukünftige Kindergarten- und Klassenkollegen kennen.

Auch Bürgermeister Karl Mayr und Vizebürgermeisterin Maria Achathaler statteten dem Treffen einen kurzen Besuch ab und nutzten die Gelegenheit zu persönlichen Gesprächen mit den Mamas. Auch die Mütter konnten sich beim

Babytreff untereinander austauschen und dabei ihre Wünsche und Ideen für die zukünftigen Termine einbringen. So sind beispielsweise auch gemeinsame Spaziergänge bei gutem Wetter geplant.

Weitere Babys (von 0 bis 12 Monaten) sind mit ihren Eltern jederzeit willkommen

und können sich gerne bei Bettina Kreuzinger (0660/77 489 50) anmelden.

Der Adlwanger Babytreff findet alle 14 Tage dienstags von 10:00 bis 11:00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindeamtes Adlwang statt. Ein kleiner Unkostenbeitrag von € 1,50 wird pro Termin eingehoben.



Der erste Adlwanger Babytreff war ein voller Erfolg!

Foto: privat

**Bestes Preis-Leistungs-Verhältnis!**



### Doppelhäuser Pfarrkirchen-Feyregg Otto-Harmer-Straße

- ✓ 12 Doppelhauseinheiten mit je 100 m<sup>2</sup> Wohnfläche in Niedrigstenergiebauweise
- ✓ Schlüsselfertige Fixpreise (inkl. Grundstück, allen Anschließungskosten, Garage, Abstellraum, uvm.) zwischen 251.091 und 259.047 €
- ✓ Hohe Wohnbauförderung des Landes OÖ (74.000 € + 12.000 € für jedes Kind)
- ✓ Clevere Grundrisse und hochwertiges PROCON-Ausstattungs paket
- ✓ Bezugfertige Übergabe Mitte 2017

HWB < 30



Hotline: +43 676 4949430  
www.procon-wohnbau.at

## Eröffnung des neuen Feuerwehr-, Musik- und Chorhauses

*Im April 2015 wurde das bestehende Feuerwehrhaus, das nicht mehr den heutigen Anforderungen entsprach und auch schon schwere bauliche Mängel aufwies, abgerissen und nach einer Bauzeit von nur 1½ Jahren wurde das neue Gebäude im Rahmen eines Festaktes seiner Bestimmung übergeben.*

Das neue Gebäude fügt sich harmonisch ins Ortsbild ein und alle, vor allem die Freiwillige Feuerwehr, der Musikverein, die Sängerrunde und sonsti-

ge Chöre, können sich über das neue Zuhause in zeitgemäßen und modernen Räumen freuen.

Im Erdgeschoß ist die Feuerwehr untergebracht, das Obergeschoß beherbergt den Musikverein und die Sängerrunde. Sogar öffentliche WC-Anlagen wurden eingebaut.

Ergänzend dazu hat sich auch im Ortszentrum einiges verändert. Der Bereich rund um das neue Gebäude wurde sowohl verkehrstechnisch als auch ortsbild-

mäßig wesentlich verbessert und verschönert. Die Gehsteige sind neu ausgeführt und weisen jetzt eine ausreichende Breite auf. Der Straßenbereich lässt durch die Begradigung ordentliche Sichtverhältnisse zu und im Kreuzungsbereich wurde der längst bewilligte Schutzweg samt Ausleuchtung errichtet. Erneuert wurden auch Teile der Straßenbeleuchtung. Unmittelbar neben der Bushaltestelle erfreut das mit Blumen und Pflanzen ge-

staltete Ortswappen. Der Pendlerparkplatz wurde ebenfalls ersatzweise wiederhergestellt.

Die Segnung und Übergabe fand am 25. September statt. Neben der Bevölkerung, der Freiwilligen Feuerwehr und den Vereinen nahmen auch zahlreiche Ehrengäste daran teil. In ihren Grußworten brachten sie ihre Freude über den überaus gelungenen Neubau zum Ausdruck.



Die feierliche Schlüsselübergabe erfolgte im Rahmen eines Festaktes in der Bürgerhalle Adlwang.



Hochrangige Ehrengäste v.l.n.r. Nationalrat Bgm. Johann Singer, Obmann des Musikvereines Franz Lungenschmied, Vizebürgermeisterin Maria Achathaler, Bgm. Karl Mayr, Landesrat Max Hiegelsberger, Feuerwehrkommandant HBI Engelbert Wolfschwenger. Fotos: NiedRe

## Renovierung des Bäckerkreuzes

*Die Neugestaltung der Straße durch das Ortszentrum von Adlwang erforderte eine geringfügige Versetzung des Bäckerkreuzes.*

Das 1984 umfangreich renovierte Kleindenkmal trägt noch ein Kreuzbild des Malermeisters Konsulent Georg Hochmayr aus Grünburg.

Mit Unterstützung der Gemeinde sorgte die Straßenmeisterei Kremsmünster für den sicheren Stand, mit

neuem Sockel, neuem Fundament. Ebenso wurde die Renovierung des Holzkreuzes und des Kreuzbildes übernommen.

Am 25. September segnete Mag. Pater Georg Pfeil im Beisein der Familien Bruckbauer – Strasser die gelungene Renovierung.

Möge auch in Zukunft das Kleindenkmal beim Bäckerhaus alle aus der Richtung Bad Hall kommenden Wallfahrer un-

mittelbar vor dem Einzug in die Wallfahrtskirche

von Adlwang willkommen heißen..



Foto: NiedRe



## Wir gratulieren...

**B**ürgermeister Herbert Plaimer und Vizebürgermeisterin Daniela Chirmani überreichten den

Jubilaren namens der Gemeinde Blumen und Geschenkgutscheine.



... zur Vollendung des 80. Lebensjahres Frau Renate Mayr.



... zur Vollendung des 80. Lebensjahres Frau Hermine Hiesmayr.



... zur Vollendung des 90. Lebensjahres Frau Theresia Rinnerberger.



... zur Vollendung des 90. Lebensjahres Frau Maria Wiedermann.  
Fotos: Gemeinde

## Senioren am Koglerhof

*Auf eine etwas gemütlichere Tour begab sich der Seniorenbund mit 38 Teilnehmern am 6. Oktober. Diesmal war der Koglerhof in Ternberg das Ziel.*

Leider ließ das herbstliche Wetter keine längere Wanderung im Nationalpark Kalkalpen zu. Nach dem kräftigen Mittagssmahl nahm Ignaz, das Urgestein der Koglerbuam, seine Gitarre zur Hand und spielte mit Albin seine Hits aus den 70er Jahren. In eindrucksvoller Weise

schilderte er auch die Entstehungsgeschichte des Koglerhofes.

Bei seinen Erzählungen wurden bei den Teilnehmern viele Erinnerungen aus ihrer Jugendzeit geweckt.

In diesem Jahr feierten die Koglerbuam bei einer Kreuzfahrt bereits ihr 60-jähriges Bestandsjubiläum.

Rasch kam gute Stimmung auf, bei der auch kräftig das Tanzbein geschwungen wurde.

**Terminvorschau:** Freitag, 4. November, 9:30 Uhr: Wildschmaus in Ertl/Urltal in Niederösterreich

im Landgasthaus Wendtner. Bei Schönwetter Anreise auf der Mosthöhenstraße zum Voralpenblick.



Foto: privat



## Fest der Jubelpaare am 9. Oktober

*Das Fest der Silbernen, Goldenen, Diamantenen und Eisernen Jubelpaare wurde gemeinsam mit der Pfarre und der Gemeinde Pfarrkirchen gefeiert.*

Der Hochzeitslader begleitete sie (sieben Silberne, sechs Goldene, zwei Diamantene, eine Eiserne) im Hochzeitszug zur Kirche.

Von den Mitarbeitern der Pfarre Pfarrkirchen, der Adlwanger Sängerrunde,

der Goldhaubengruppe, der Musikkapelle und den Hochzeitsbläsern wurde dieses Fest überaus feierlich gestaltet und durch eine Agape abgerundet.

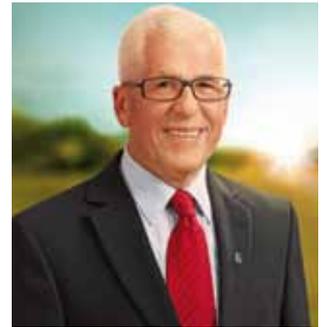
Im Gemeindeamt Pfarrkirchen begrüßte Bürgermeister Herbert Plaimer die Jubelpaare und überreichte, gemeinsam mit den Mitgliedern des Kulturausschusses, Blumen und Geschenke.

Großen Dank an alle hel-

fenden Hände, die sich bemüht haben, für die Jubelpaare dieses schöne Fest zu gestalten.

Die Fotos vom Fest können jederzeit während der Öffnungszeiten des Gemeindeamtes angesehen und nachbestellt werden.

Montag bis Freitag von 07:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 07:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr.



*Liebe Pfarrkirchnerin, lieber Pfarrkirchner!*

**Sollen die „Ordentlichen“ wieder einmal die Dummen sein?**

In letzter Zeit kommt es wieder vermehrt zu Beschwerden betreffend die Sammlung von getrennten Wertstoffen (Papier, Glas, Metall, Kunststoffe usw.) vor allem im Bereich des Pfarrkirchner Bauhofes.

Es ist sehr bedauerlich, dass es Menschen gibt, die eine sinnvolle und gute Einrichtung zu einem Ärgernis werden lassen. Ich bedanke mich bei allen Bürgerinnen und Bürgern, die ihre Wertstoffe ordentlich entsorgen und bei vollen Entsorgungsbehältern ihr Sammelgut nicht einfach hinstellen und nicht hoffen, dass es jemanden gibt der wieder aufräumt.

Es wäre schön, wenn Kartontagen ins ASZ Bad Hall gebracht werden würden, da die dort gesammelte Pappe wieder zu Geld gemacht werden kann. Wenn Kartontagen schon in einem Container entsorgt werden, sollte sie zumindest zerkleinert sein. Es müsste auch nicht sein, dass Glas in der Nacht entsorgt wird und damit Nachbarn gestört werden.

Ich wünsche mir sehr, dass es den unbelehrbaren Menschen nicht gelingt, dass eine sinnvolle Einrichtung geschlossen werden muss und die „Ordentlichen“ wieder die Dummen sind.

**Herbert Plaimer**  
Bürgermeister



Foto: Gemeinde

## Pfarrkirchner Adventmarkt

**Am 26. und 27. November, im großen und kleinen Turnsaal sowie am Vorplatz der Volksschule.**

**Samstag, 26. November**  
17:00 Uhr Musikkapelle „Advent mit Holz und Blech“, Standmarkt mit Speis und Trank 18:30 Uhr großer Perchtenlauf zwischen Pfarrhof und Volksschulgelände .

**Sonntag, 27. November**  
10:00 – 17:00 Uhr Standmarkt mit Speis und Trank. Bläsergruppe der Musikkapelle, Buchausstellung der Firma Moser, Kunst-

handwerksausstellung in der Volksschule, Bastelmarkt der Volksschule, Kinderbasteln, Alpakas im Freigehege zum Bestaunen, u.v.m.

13:30 Uhr Die Volksschulkinder wünschen „Frohe Weihnachten mit Spiel und Gesang“.

16:00 Uhr Der Nikolaus kommt!



Fotos: Gemeinde



## Wanderhit mit den Naturfreunden

*Im Rahmen der „Wanderhits“ der Naturfreunde stand im September die Edelrautehütte in Hohen-tauern auf dem Programm. Über die Pyhrn-autobahn und Trieben erreichten die Teilnehmer über die Mautstraße den Parkplatz der Edelrautehütte.*

Von hier ausgehend wurde der Gipfel des Haussecks, 1.946 m, erwandert und zum Ausklang der Große Scheibelsee umrundet. Zum nächsten Wander-

hit laden die Naturfreunde wieder herzlich ein. Am Donnerstag, 10. November, gibt es zunächst eine Bahnfahrt von Vorchdorf nach Bad Wimsbach. Der Rückweg erfolgt dann am landschaftlich reizvollen Wanderweg „Genuss am Almfluss“ in etwa drei Stunden bis nach Vorchdorf, mit abschließender Einkehr.

Anmeldung zu dieser Wanderung bei Gertrude und Sepp Heinzlmann, Tel.: 07258/7595. Hier gibt es auch weitere Infos.



Foto: privat

## Fahrt ins Blaue der Pfarrkirchner Pensionisten

In der Villa Sinnenreich gibt es auf 400m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche 50 von Künstlern und Technikern gestaltete Stationen und Objekte, die zum Angreifen und Ausprobieren einladen. 61 Pensionisten aus Pfarrkirchen stellten ihre Wahrnehmungen in diesem außergewöhnlichen Museum auf die Probe und entdeckten eine Welt zwischen Realität und Illusion. Zu erleben, wie leicht wir zu täuschen sind, war eine aufschlussreiche Erfahrung.

Die Realität wurde dann im urigen Restaurant „Die Tenne“ beim Einkehrschwung genossen.



Foto: privat

## Generalversammlung der Naturfreunde

*Am 1. Oktober fand im Hotel Hallerhof die Generalversammlung der Naturfreunde Pfarrkirchen-Bad Hall statt.*

Nach der Begrüßung durch Vorsitzenden Peter Urban, gab die Landesvorsitzende Gerda Weichsler-Hauer Einblicke in die Zukunftspläne der Naturfreunde. Bürgermeister Herbert Plaimer führte nach den Berichten die Neuwahl durch. Peter Urban wurde einstimmig wieder zum Vorsitzenden gewählt.

Nach der Fotoschau über die vergangenen drei Jahre ehrten Gerda Weichsler-Hauer und Herbert Plaimer langjährige Naturfreunde-Mitglieder.

Für 65 Jahre:  
Johann Niedermoser

Für 40 Jahre:  
Gottfried Hausmann, Margarethe und Herbert Hebenstreit, Christa Schwarzbauer, Peter Urban, Peter Heinzlmann, Traudi und Rudolf Leitner.

Für 25 Jahre:  
Gertrude Hoflehner



Foto: privat

## Stammtisch des Siedlervereins

Überaus gut besucht war der erste Stammtisch des Siedlervereins Pfarrkirchen/Bad Hall. Eine besondere Überraschung gab es für das langjährige Mitglied Franz Eder, dem Wirt vom Lamplhubergut. Die Gratulanten zu seinem 60.

Geburtstag und zur Pensionierung überreichten ihm einen aus Gemüse angefertigten „Lampl-Express“. Die nächsten Stammtische finden am 18. November und 20. Jänner jeweils um 19:00 Uhr im Siedlerhaus Pfarrkirchen statt.



Foto: privat



## „Projekt Reichtum“

**Die Steyrer Kultband spielt am 12. November um 20:30 Uhr im Kellerclub „Red Rooster“ im Schloss Mühlgrub.**

„Projekt Reichtum“ liefern Songs aus verschiedensten Musikrichtungen (Austro-blues, Austrorock, Country, Wienerlieder, Austroreg-

gae etc.). Sie gehen aber dem „klassischen Austropop“ konsequent aus dem Weg.

Ihre Lieder haben aber eines gemeinsam: unterhalt-same, lustige, kritische, aber auch nachdenkliche Mund-arttexte. Ab und zu ver-bessern sie damit auch „geborgte“ Melodien von

internationalen Superhits. Kartenvorverkauf auf [www.kultur-schloss.at](http://www.kultur-schloss.at) bzw.

[info@kultur-schloss.at](mailto:info@kultur-schloss.at)  
Tel.: 0664/48 543 78, AK  
€ 16,- VVK € 14,-.



Foto: privat

## Schulpakete für Flüchtlingskinder

**In der ehemaligen Schloss-taverne in Feyregg sind seit August Flüchtlings-familien untergebracht. Darunter befinden sich auch fünf schulpflichtige Kinder.**

Um diesen Kindern einen möglichst guten Start in das neue Schuljahr zu ermöglichen, wurde eine besondere Spendenaktion initiiert. Die ehrenamtlichen Helfer rund um Pastoralassistentin Elisabeth Seidlmann organisierten Sponsoren für Schulpakete. Mit der Hilfe von map7 Consulting (Wels), FPÖ

Pfarrkirchen, ÖVP Pfarrkirchen, SPÖ Pfarrkirchen sowie einem anonymen Spender konnten die fünf syrischen Kinder mit sämtlichen Schultensilien bestens ausgestattet werden. Besonders groß war natürlich die Freude der Kinder beim gemeinsamen Einkauf mit den ehrenamtlichen Helfern.

Wer ebenfalls mit Sachspenden oder Zeit (Fahrdienste, Deutschunterricht etc.) helfen möchte, wendet sich am besten an Elisabeth Seidlmann unter Telefon 0676/87 76 62 89.



v.l.n.r. Elisabeth Seidlmann, Daniel Chimani (SPÖ), Heimo Kahr (FPÖ), Eva Maria Hütmeyer (ÖVP), Christoph Rachlinger (map7 Consulting)  
Foto: privat

## Tag der offenen Tür im Flüchtlingsquartier

**Die Bewohner des Flüchtlingsquartiers in Feyregg veranstalten gemeinsam mit den ehrenamtlichen Helfern der Pfarre Pfarrkirchen am Samstag, 12. November einen Tag der offenen Tür.**

Alle PfarrkirchnerInnen sind recht herzlich eingeladen, diese Möglichkeit zu nutzen, um die Bewohner kennenzulernen und willkommen zu heißen. Das sogenannte „Sprachcafé“

bietet hierfür das richtige Ambiente. Hier können auch nationale Spezialitäten aus den Herkunftsländern der Bewohner verkostet werden.

In der ehemaligen Schlosstaverne sind einige Familien mit Kindern und alleinstehende Männer untergebracht, welche sich auch immer wieder über Sachspenden freuen. Benötigt werden vor allem Kleidung, Hygieneartikel, Windeln, Babynahrung so-

wie haltbare Lebensmittel wie Reis, Mehl, Öl etc. Geldspenden diese bitte

an die Pfarre-Flüchtlingshilfe, auf das Konto AT 66 4318 0310 6556 7000.

**Samstag 13:00 BIS  
12. November 17:00 UHR**

- KENNENLERNEN DER BEWOHNER DES FLÜCHTLINGSQUARTIERS IN FEYREGG
- INTERNATIONALER AUSTAUSCH IM SPRACHCAFE
- VERKOSTUNG VON SPEZIALITÄTEN AUS DEN HERKUNFTSLÄNDERN



## Gesundheitstag in Pfarrkirchen am Samstag, 12. November



Für Junge und Junggebliebene, von 14:00 bis 17:30 Uhr,  
in der Volksschule Pfarrkirchen. Eintritt frei.

### Vorträge:

14:30 Uhr – Sturzprävention

15:15 Uhr – Bad Haller Jodsole, Wissenswertes

15:45 Uhr – Indian Balance, Vortrag, Vorführung zum Mitmachen

16:15 Uhr – Lipidbesprühung, Gutes für die Augen

### Informationen, Beratungen, Angebote durch:

#### Rotes Kreuz:

Blutdruckmessung, Information

#### Dreifaltigkeits-Apotheke:

Blutdruckmessung, Antlitz Analyse, Medikamentencheck, Schüssler Salze

#### Naturstube Bad Hall:

Gesundes Frühstück, Verkostung, Braunhirse, Erdmandel...

#### Paracelsus Gesellschaft:

Information über Jod und Paracelsus Gesellschaft

#### Appl – Optik – Hörgeräte:

Augendruckmessung, Hörgeräte, Computer-Sehtest, Brillenberatung, Kontaktlinsen-Info

#### Eveline Obermeier:

Ernährung, TCM-Suppenverkostung

#### Silvia Frank:

Kinesiologie, Gehirnintegration, Beispiele

#### Kneipp Aktiv Club:

Kneipp Programm-Info

#### Ernst Hiesmayr, Imker:

Bienenwachskompresse zum Ausprobieren, Info

#### Eurotherme – Physikarium:

Lipidbesprühung, Gutes für die Augen, Cranio-Sacral-Therapie

#### OÖ. Krebshilfe:

Leistungen, Projekte, Seminare, Betreuungsformen

#### Selba:

Informationen „Selbständig im Alter“

#### MW-Physiotherapie:

Physio-, Ergo-, Osteopathie, Cranio-Sacral-, Hippotherapie

#### Naturfreunde:

Geschicklichkeitsparcours für Kinder

#### Physiotherapie Manfred Dutzler:

Indian Balance Vorführung zum Mitmachen - Vortrag, Information

#### Goldhauben und Bäuerinnen:

regionale, gesunde Schmankerl süß und sauer



Foto: privat

[www.tischlerei-damboeck.at](http://www.tischlerei-damboeck.at)



**Donnerstag, 03. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 04. November**

19:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**WEINFEST DES LIONS-CLUB BAD HALL**  
Präsentation und Verkostung  
„Junger Weine“

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**„MY FAIR LADY“ - MUSICAL**

**Samstag, 05. November**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
Kremsmünster Stift & Schloss  
Kremsegg. Rückkehr ca. 17:30 Uhr,  
Preis: € 22,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**„MY FAIR LADY“ - MUSICAL**

**Sonntag, 06. November**

10:15 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**CÄCILIENMESSE**  
mit der Trachtenkapelle Hilbern

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**SONNTAGSKONZERT**  
MUSIKVEREIN TERNBERG (traditionelle Blasmusik) Eintritt frei

**Montag, 07. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „SALZSIEDERWEG“\*\***  
„Bad Hall und das weiße Gold“, Gehzeit ca. 2 Std.

**Dienstag, 08. November**

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**STADTFÜHRUNG BAD HALL**  
Geschichte und Kultur von Bad Hall.  
Führung: Mag. W. Hingerl.  
Freie Teilnahme

**Mittwoch, 09. November**

19:00 Uhr Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall, Ed.-Bach-Str. 5  
**„KÖRPERSPRACHE DER KINDER“ - VORTRAG**

**Donnerstag, 10. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „ST. BLASIEN“\*\***  
„Idylle am Fernbach“, Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 11. November**

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 12. November**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
„Martinimarkt Stift Gleink“, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Preis: € 18,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**„MY FAIR LADY“ - MUSICAL**

20:00 Uhr Bürgerhalle Adlwang  
**„MARC PIRCHER“ - KONZERT**  
Der „ErVOLKSmusiker“ kommt nach Adlwang - Karten im Gemeindeamt Adlwang od. 0664/736 354 02 (RB-Events) [www.marcpircher.at](http://www.marcpircher.at)

20:00 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**PRINZENKÜR DES BHCC**  
Feierliche Inthronisation des neuen Prinzenpaars Fasching 2016/17

20:30 Uhr Schloss Mühlgrub (Kellergewölbe „Red Rooster“)  
**„PROJEKT REICHTUM“ - KONZERT**

Die Steyrer Band präsentiert unterhaltsame, lustige aber auch nachdenkliche Lieder in Mundart. Eintritt: AK 16,00/ VVK 14,00 - Tel.: 0664/48 543 78

**Sonntag, 13. November**

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**SONNTAGSKONZERT**  
„CHOR AUFWIND“ (Gospels, moderne Kirchenlieder, Songs aus Rock & Pop). Eintritt frei

**Montag, 14. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „SCHLÖSSERRUNDE“\*\***  
„Barock & Rokoko“, Dauer ca. 2 Std.

**Donnerstag, 17. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 18. November**

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 19. November**

10:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall  
**RATHAUSSTURM DES BHCC**

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
„Schlösseradvent Gmunden/Traunsee“, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Preis: € 20,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**KATHREINKONZERT DER TRACHTENKAPELLE HILBERN**

Moderation: Dr. Franz Gumpenberger (ORF). € 12,00/Loge € 14,00/ Jugendliche € 7,00 KVV beim Stadtamt und Tourismusverband Bad Hall und Gemeindeamt Sierning

**Sonntag, 20. November**

09:00 - 12:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche/Pfarrsaal  
**GOLDHAUBENFRÜHSTÜCK MIT MEHLSPEISMARKT**  
Genießen Sie hausgemachte Mehlspeisen und die ersten Weihnachtskese der Goldhaubengruppe Bad Hall. Der Reinerlös dient caritativen Zwecken in der Region.



**Sonntag, 20. November**

14:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**KATHREINKONZERT DER TRACHTENKAPELLE HILBERN**

Moderation: Dr. Franz Gumpenberger (ORF). € 12,00/Loge € 14,00/Jugendliche € 7,00 KVV beim Stadtamt und Tourismusverband Bad Hall und Gemeindeamt Sierning

**Montag, 21. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „SALZSIEDERWEG“\*\***  
„Bad Hall und das weiße Gold“, Gehzeit ca. 2 Std.

**Dienstag, 22. November**

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**STADTFÜHRUNG BAD HALL**  
Geschichte und Kultur von Bad Hall. Führung: Mag. W. Hingerl. Freie Teilnahme

**Donnerstag, 24. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „ST. BLASIEN“\*\***  
„Idylle am Fernbach“, Gehzeit ca. 2 Std.

**Freitag, 25. November**

07:00-18:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall  
**KATHREINMARKT**  
Markt mit 200 Jahren Tradition

**Freitag, 25. November**

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 26. November**

09:00 bis 17:00 Uhr Kirchenplatz Bad Hall  
**ADVENTMARKT DER PFARRE BAD HALL**  
Adventkränze, Gestecke, Handarbeiten, Weihnachtskerzen, Bäckerei, Bratwürstel, Glühmost u.v.m.

13:00/13:05 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSAHRT\***  
„Garstner Advent“, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Preis: € 16,00

17:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**ADVENTKRANZWEIHE**  
mit der Landesmusikschule Bad Hall

ab 17:00 Uhr Volksschule Pfarrkirchen (Turnsaal)  
**PFARRKIRCHNER ADVENTMARKT**

17:00 Uhr: Musikkapelle „Advent mit Holz & Blech“, Standmarkt  
18:30 Uhr: Perchtenlauf der „Stollenfürsten aus Nußbach“

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**MIKE SUPANCIC - „IM JENSEITS IST DIE HÖLLE LOS“**  
KABARETT - Eintritt: € 22/25/28/30  
Karten im Stadtamt od. Tourismusbüro Bad Hall, Tel.: 07258/7755-0 od. 7200-13

**Sonntag, 27. November**

10:00 - 17:00 Uhr Volksschule Pfarrkirchen (Turnsaal)  
**PFARRKIRCHNER ADVENTMARKT**  
Standmarkt, Bläsergruppe der Musikkapelle  
16:00 Uhr: Nikolaus

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**„LIEDER FÜR ALLE HERZEN“ KONZERT**  
mit EVELIN TRAUNER.  
Freiwillige Spenden

17:00 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**DANCING MUSIC - TANZ-STUDIO DANCEWORK**  
Tanz- und Musikperformance der Extraklasse. Eintritt: € 10/12/16 - Karten im Stadtamt od. Tourismusbüro Bad Hall, Tel.: (07258) 7755-0 od. 7200-13

**Montag, 28. November**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG - „SCHLÖSSERRUNDE“\***  
„Barock & Rokoko“, Dauer ca. 2 Std.

**Infos für Veranstaltungen**

**\*Anmeldung für Ausflugsfahrten**  
bis 1 Tag vorher bis 12:00 Uhr beim Tourismusverband Bad Hall, 07258/7200-0 Rückkehr ca. 17:30 Uhr

**\*\*geführte (Rad-)Wanderungen**  
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr

Programmänderungen vorbehalten!



## Wochenend-Dienste der Apotheken

Dienstwechsel ist am Montag um 08:00 Uhr!

**Dreifaltigkeits-Apotheke Bad Hall, Hauptplatz 7**

31. Oktober bis 7. November

**Tassiloapotheke, Kremsmünster, Gablonzerstraße 17**

7. bis 14. November, 21. bis 28. November

**Kräuter Apotheke Wartberg, Kräutergasse 1**

28. November bis 5. Dezember

**Marienliebapotheke, Bad Hall, Bahnhofstraße 14**

14. bis 21. November

## Urlaubstermine der Ärzte

**Praktische Ärzte:**

**Dr. Clemens HUBER** 24. 10. bis 4. 11. 2016

**Dr. Franz STEHRER** 9. 11. bis 25. 11. 2016

**Dr. Oskar TAUBER** 5. 12. bis 15. 12. 2016

**Ärzte-Bereitschaftsdienst: Telefon 141**

## BASAR

Wer hat eine schwarze **KRAUSER-Motorrad-Satteltasche** gefunden? Tel.: 0660/57 55 112.

**Druckerei Mittermüller** sucht per **SOFORT Bürokauffrau-Lehrling/mann**. 1 Lehrjahr Brutto € 461,16  
Bewerbung an: [sabine.oberwagner@mittermueller.at](mailto:sabine.oberwagner@mittermueller.at)



Nächster Redaktionsschluss:

**Montag, 14. November,  
15:00 Uhr**

[badhallerkurier@lwest.at](mailto:badhallerkurier@lwest.at)

## NEUES BAD IN 24 STUNDEN



„Tausende zufriedene viterma Kunden!“

24<sup>h</sup>

**BadRenovierung**

fugenlos • barrierefrei • rutschfest



### Schnelligkeit

In 24 Stunden zu Ihrem neuen Badezimmer

### Fixpreisgarantie

Top-Qualität zum vereinbarten Preis

### Beratung

Persönliche Fachberatung direkt bei Ihnen zu Hause

### Barrierefreiheit

Keine Stolperfallen oder lästigen Übergänge mehr

### Rutschfestigkeit

Auch mit nassen Füßen einen sicheren Stand haben

### Staubschutzkonzept

Wenig Schmutz und Lärm während des Umbaus

**JETZT  
KOSTENLOSEN  
BERATUNGSTERMIN  
VEREINBAREN!**

viterma Lizenzpartner Vitalteam Bau GmbH & Co KG

Hauptstraße 19 | 4611 Buchkirchen

Jetzt anrufen unter Tel 0800 20 22 19 (gebührenfrei) oder 0699 173 88 999

[bernhard.mayrhofer@viterma.com](mailto:bernhard.mayrhofer@viterma.com) | [www.viterma.com](http://www.viterma.com)

### Offenlegung / Impressum:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Obmann Manfred Rabko.

Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.  
Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall  
Telefon 0 72 58 / 36 46, Georg Rauh, Mobil 0664 / 9073 498  
E-mail: [badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)  
Druck: Mittermüller, 4532 Rohr  
Anzeigen: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster,  
Tel.: 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: [info@badhall.at](mailto:info@badhall.at)  
Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat.  
Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen vorbehalten.

Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: [www.bad-hall.ooe.gv.at](http://www.bad-hall.ooe.gv.at)

Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-  
Europaabo inkl. Postzustellung € 45,-  
Überseeabo inkl. Postzustellung € 75,-

[www.badhall.at](http://www.badhall.at)

Retouren an: *Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster,  
Kurpromenade 1, A-4540 Bad Hall*



**Liedl Rudolf**  
0676/376 32 12



ehrllich und dynamisch  
hier in Bad Hall

**Am Golfplatz 3, 4540 Pfarrkirchen/Bad Hall**      [www.liedl-immobilien.at](http://www.liedl-immobilien.at)

### TOP PENTHOUSE-Wohnung am Hauptplatz



168 m<sup>2</sup> Wfl., Lift, Dachterrasse  
Modernes, zeitgemäßes Wohnen  
Top Küche, 3 Schlafräume, Schrankraum  
Im Zentrum, Carport + Garage  
Kellerraum, BK 300,00 €, + Gaskosten  
**Eine außergewöhnlich, trendige  
Wohnung – FÜR SIE !!**  
**Miete 1.300,00 €**



# BAGGERUNGEN UND TRANSPORTE

## BERNHARD PLASS GmbH.

4540 Pfarrkirchen/Bad Hall, Mühlgruber Str. 27  
Tel.: 07258-2620, Fax.: DW 10



**Sämtliche Erdbewegungen**      **NEU: LKW mit KRANAUFBAU**



## BAD HALLER TAXI

07258/2587

**Bad Haller Taxi**      [www.bad-haller-taxi.at](http://www.bad-haller-taxi.at)  
Inhaber: Peter Niedermoser, 4540 Bad Hall, Hehenberg 176  
**Tel. 07258-2587      Mobil 0664-7369 7409**

**VERTRAUEN SIE DEM EXPERTEN!**



### Kogler Immobilien

Schnellverkauf  
Sympathisch und kompetent  
**MANFRED H. KOGLER**  
Immobilien-Treuhänder

**Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!**

Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall  
Telefon 07258 / 7750, Fax 5242  
**Mobil 0664 / 401 45 43**  
Mail [office@kogler-immobilien.at](mailto:office@kogler-immobilien.at)  
Internet [www.kogler-immobilien.at](http://www.kogler-immobilien.at)

**22 Jahre Immo-Erfahrung –  
Ihr persönlicher Nutzen und Vorteil!  
Melden Sie sich bei mir!**